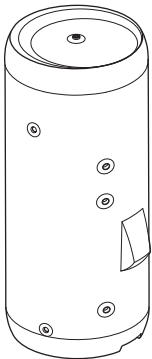


Návod na inštaláciu

Nádrž na teplú vodu pre domácnosť s nadštandardnou súpravou pre systém s tepelným čerpadlom vzduch do vody



EKHWS▲150D3V3▼
EKHWS▲180D3V3▼
EKHWS▲200D3V3▼
EKHWS▲250D3V3▼
EKHWS▲300D3V3▼

▲= , , 1, 2, 3, ..., 9, A, B, C, ..., Z
▼= , , 1, 2, 3, ..., 9

Návod na inštaláciu
Nádrž na teplú vodu pre domácnosť s nadštandardnou súpravou
pre systém s tepelným čerpadlom vzduch do vody

slovenčina

Obsah

1	Všeobecné bezpečnostné opatrenia	2
1.1	O dokumentácii	2
1.1.1	Význam varovaní a symbolov	2
1.2	Pre inštalatéra	3
1.2.1	Všeobecné	3
1.2.2	Miesto inštalácie	3
1.2.3	Voda	3
1.2.4	Elektrické	4
2	Špecifické bezpečnostné pokyny inštalatéra	4
3	O dokumentácii	5
3.1	O tomto dokumente	5
4	Informácie o balení	5
4.1	Nádrž na teplú vodu pre domácnosť	5
4.1.1	Rozbalenie nádrže na teplú vodu pre domácnosť	6
4.1.2	Vybratie príslušenstva z nádrže na teplú vodu pre domácnosť	6
5	Informácie o jednotkách a voliteľnom príslušenstve	6
5.1	Identifikácia	6
5.1.1	Identifikačný štítok: nádrž na teplú vodu pre domácnosť	6
6	Príprava	6
6.1	Prehľad: príprava	6
6.2	Príprava miesta inštalácie	7
6.2.1	Požiadavky týkajúce sa miesta inštalácie nádrže na teplú vodu pre domácnosť	7
6.3	Príprava vodného potrubia	7
6.3.1	Požiadavky na vodný okruh	7
6.4	Príprava elektrickej inštalácie	8
6.4.1	Informácie o príprave elektrickej inštalácie	8
6.4.2	Požiadavky na bezpečnostné zariadenie	8
7	Inštalácia	8
7.1	Prehľad: inštalácia	8
7.2	Otvorenie jednotky	8
7.2.1	Otvorenie krytu rozvodnej skrine nádrže na teplú vodu pre domácnosť	8
7.3	Montáž nádrže na teplú vodu pre domácnosť	9
7.3.1	Opatrenia týkajúce sa montáže vnútornej jednotky	9
7.3.2	Inštalácia nádrže na teplú vodu pre domácnosť	9
7.4	Pripojenie potrubia na vodu	9
7.4.1	Pripojenie vodného potrubia	9
7.4.2	Opatrenia týkajúce sa pripojenia vodovodného potrubia	9
7.4.3	Pripojenie potrubia na vodu	9
7.4.4	Plnenie nádrže na teplú vodu pre domácnosť	9
7.4.5	Izolácia potrubia na vodu	9
7.4.6	Pripojenie 3-cestného ventilu	9
7.5	Zapojenie elektroinštalácie	10
7.5.1	Zapojenie elektroinštalácie	10
7.5.2	Pripojenie elektrickej inštalácie k vnútornej jednotke	10
7.5.3	Zapojenie elektroinštalácie do vonkajšej jednotky	11
7.5.4	Pripojenie elektrického vedenia k nádrži na teplú vodu pre domácnosť	12
7.6	Dokončenie inštalácie nádrže na teplú vodu pre domácnosť	13
7.6.1	Zatvorenie nádrže na teplú vodu pre domácnosť	13
8	Uvedenie do prevádzky	13
8.1	Kontrolný zoznam pred uvedením do prevádzky	13
8.2	Kontrolný zoznam počas uvedenia do prevádzky	14
9	Odvodzanie používateľovi	14
10	Údržba a servis	14

10.1	Bezpečnostné opatrenia pri údržbe	14
10.2	Kontrolný zoznam pri ročnej údržbe nádrže na teplú vodu pre domácnosť	14

11 Odstraňovanie problémov 15

11.1	Prehľad: Odstraňovanie problémov	15
11.2	Predbežné opatrenia pri odstraňovaní problémov	15
11.3	Riešenie problémov na základe symptómov	15
11.3.1	Symptóm: V kohútikoch teplej vody nie je žiadny prietok vody	15
11.3.2	Symptóm: Voda v kohútikoch teplej vody je studená	15
11.3.3	Symptóm: Prerušované vypúšťanie vody	15
11.3.4	Symptóm: Nepretržité vypúšťanie vody	16

12 Likvidácia 16

13 Technické údaje 16

13.1	Súčasti: Nádrž na teplú vodu pre domácnosť	16
13.2	Schéma elektrického zapojenia: Nádrž na teplú vodu pre domácnosť	17








14 Slovník 17

1 Všeobecné bezpečnostné opatrenia

1.1 O dokumentácii

- Jazykom pôvodnej dokumentácie je angličtina. Všetky ostatné jazyky sú preklady.
- Opatrenia opísané v tomto dokumente sa týkajú veľmi dôležitých tém. Dôsledne ich dodržiavajte.
- Inštaláciu systému a všetky činnosti popísané v návode na inštaláciu a v referenčnej príručke inštalatéra MUSÍ vykonať autorizovaný inštalatér.

1.1.1 Význam varovaní a symbolov

	NEBEZPEČENSTVO		
	Označuje situáciu, ktorá môže viesť k úmrtiu alebo vážnemu zraneniu.		
	NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO ELEKTRICKÝM PRÚDOM	RIZIKO	USMRTENIA
	Označuje situáciu, ktorá môže viesť k usmrteniu elektrickým prúdom.		
	NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO POPÁLENIA/OBARENIA		
	Označuje situáciu, ktorá by mohla viesť k popáleniu/obareniu v dôsledku extrémne vysokých alebo nízkych teplôt.		
	NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO VÝBUCHU		
	Označuje situáciu, ktorá by mohla viesť k výbuchu.		
	VAROVANIE		
	Označuje situáciu, ktorá by mohla viesť k úmrtiu alebo vážnemu zraneniu.		
	VAROVANIE: HORĽAVÝ MATERIÁL		
	UPOZORNENIE		
	Označuje situáciu, ktorá by mohla viesť k menšiemu alebo menej vážnemu zraneniu.		



POZNÁMKA

Označuje situáciu, ktorá by mohla viesť k poškodeniu vybavenia alebo majetku.



INFORMÁCIE

Označuje užitočné tipy alebo doplňujúce informácie.

Symbole používané na jednotke:

Symbol	Vysvetlenie
	Pred inštaláciou si prečítajte návod na inštaláciu a obsluhu a hárok s pokynmi na zapojenie.
	Pred vykonaním údržby a servisu si prečítajte servisnú príručku.
	Ďalšie informácie nájdete v referenčnej príručke inštalátora a používateľskej referenčnej príručke.
	Jednotka obsahuje otáčajúce časti. Pri vykonávaní servisu a kontroly jednotky postupujte opatrne.

Symbole používané v dokumentácii:

Symbol	Vysvetlenie
	Označuje názov obrázka alebo referenciu naň. Príklad: "▲Názov obrázka 1–3" znamená "obrázok 3 v kapitole 1".
	Označuje názov tabuľky alebo referenciu na ňu. Príklad: "■Názov tabuľky 1–3" znamená "tabuľku 3 v kapitole 1".

1.2 Pre inštalátora

1.2.1 Všeobecné

Ak si NIE STE istí, ako jednotku nainštalovať alebo používať, obráťte sa na svojho predajcu.



NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO POPÁLENIA/OBARENIA

- Počas prevádzky a krátko po jej skončení sa **NEDOTÝKAJTE** potrubia na chladiacu zmes, vodovodného potrubia ani vnútorných častí. Potrubie by mohlo byť príliš horúce alebo studené. Počkajte, kým nevychladne na bežnú teplotu. Ak sa ho **MUSÍTE** dotknúť, noste ochranné rukavice.
- NEDOTÝKAJTE** sa žiadnej náhodne uniknutej chladiacej zmesi.



VAROVANIE

Nesprávna inštalácia alebo zapojenie zariadenia alebo príslušenstva môže mať za následok zásah elektrickým prúdom, skrat, úniky, požiar alebo iné škody na zariadení. Používajte **LEN** príslušenstvo, voliteľné prídavné zariadenie a náhradné diely vyrobené alebo schválené spoločnosťou Daikin, pokiaľ nie je uvedené inak.



VAROVANIE

Zabezpečte, aby inštalácia, testovanie a použité materiály spĺňali platné právne predpisy (navyše k pokynom opísaným v dokumentácii Daikin).



VAROVANIE

Roztrhajte a vyhodte plastové obalové vrecia, aby sa s nimi nikto nemohol hrať, **ZVLÁŠŤ** deti. **Možný výsledok:** udusenie.



VAROVANIE

Prijmite primerané opatrenia, aby jednotka nemohla slúžiť ako úkryt pre malé živočíchy. Kontakt malých živočíchov s elektrickými časťami môže spôsobiť poruchu, dymenie alebo požiar.



UPOZORNENIE

Pri inštalácii a vykonávaní údržby alebo servisu systému noste primerané ochranné pomôcky (ochranné rukavice, bezpečnostné okuliare atď.).



UPOZORNENIE

NEDOTÝKAJTE sa prívodu vzduchu ani hliníkových rebier jednotky.



UPOZORNENIE

- Na vrchnú časť jednotky **NEKLAĎTE** žiadne predmety alebo zariadenia.
- Na hornú časť jednotky **NEVYLIEZAJTE**, **NESADAJTE** a ani **NESTÚPAJTE**.

V súlade s príslušnými právnymi predpismi bude možno potrebné zaviesť denník pre daný produkt. Denník bude obsahovať minimálne informácie o údržbe, opravách, výsledkoch testov, pohotovostných obdobiach atď.

V blízkosti produktu tiež bude **POTREBNÉ** mať k dispozícii prinajmenšom tieto informácie:

- pokyny na zastavenie systému v prípade núdze,
- názov a adresa požiarnej jednotky, policajného útvaru a zdravotnej služby,
- názov, adresa a denné a nočné telefónne čísla servisných oddelení.

V Európe pokyny na vedenie denníka určuje norma EN378.

1.2.2 Miesto inštalácie

- Okolo jednotky vytvorte dostatočný priestor na vykonávanie servisu a na zabezpečenie obehu vzduchu.
- Skontrolujte, či miesto inštalácie odolá hmotnosti a vibráciám jednotky.
- Zabezpečte, aby bol priestor dostatočne vetraný. **NEBLOKUJTE** žiadne ventilačné otvory.
- Zabezpečte, aby bola jednotka vo vodorovnej polohe.

Jednotku **NEINŠTALUJTE** na nasledujúce miesta:

- V potenciálne výbušnom prostredí.
- Na miestach, na ktorých sa nachádzajú zariadenia vyžarujúce elektromagnetické vlny. Elektromagnetické vlny by mohli rušiť riadiaci systém a spôsobiť poruchu funkcie zariadenia.
- Na miestach, na ktorých hrozí riziko požiaru z dôvodu úniku horľavých plynov (napríklad riedidla alebo benzínu), na miestach s uhlíkovými vláknami alebo horľavým prachom.
- Na miestach, kde vzniká korozívny plyn (napríklad plyn kyseliny sírovej). Korózia medených potrubí alebo spájkovaných dielov môže spôsobiť únik chladiacej zmesi.

1.2.3 Voda

Ak sa používa. Ďalšie informácie nájdete v návode na inštaláciu alebo referenčnej príručke ku konkrétnej aplikácii pre inštalátora.



POZNÁMKA

Zabezpečte, aby kvalita vody spĺňala smernicu EÚ 2020/2184.

2 Špecifické bezpečnostné pokyny inštalatéra

1.2.4 Elektrické



NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO USMRTENIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM

- Pred zložením krytu rozvodnej skrine, pripojením elektrického vedenia alebo dotykom elektrických častí VYPNITE všetky zdroje napájania.
- Pred vykonávaním servisu odpojte zdroj napájania minimálne na 10 minút a zmerajte napätie na koncovkách kondenzátorov hlavného obvodu alebo v elektrických súčiastkach. Skôr ako sa budete môcť dotknúť elektrických súčastí, napätie NESMIE presahovať 50 V jednosmerného prúdu. Poloha koncoviek je zobrazená na schéme zapojenia.
- Elektrických súčastí sa NEDOTÝKAJTE mokrými rukami.
- Po zložení servisného krytu NENECHÁVAJTE jednotku bez dozoru.



VAROVANIE

Ak NIE SÚ hlavný vypínač alebo iné prostriedky na odpojenie, ktoré majú oddelené kontakty na všetkých póloch a zaisťujú úplné odpojenie v prípade prepätia kategórie III, nainštalované vo výrobe, MUSIA sa nainštalovať do pevného zapojenia.



VAROVANIE

- Používajte LEN medené vodiče.
- Zabezpečte, aby elektroinštalácia na mieste inštalácie spĺňala platné právne predpisy.
- Celá elektrická inštalácia na mieste sa MUSÍ inštalovať v súlade so schémou zapojenia dodanou s produktom.
- NIKDY nestláčajte zväzky káblov a zabráňte kontaktu káblov s potrubím a ostrými hranami. Zabezpečte, aby na prípojky svorkovnice nepôsobil žiadny vonkajší tlak.
- Nezabudnite nainštalovať uzemňovacie vodiče. NEUZEMŇUJTE jednotku k verejnemu potrubiu, prepäťovej poistke ani uzemneniu telefónnej linky. Nedokonalé uzemnenie môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom.
- Zabezpečte použitie samostatného elektrického obvodu. NIKDY nepoužívajte zdroj napájania spoločný s iným zariadením.
- Zabezpečte inštaláciu potrebných poistiek alebo ističov.
- Ubezpečte sa, že ste nainštalovali prúdový chránič. Zanedbanie tejto zásady môže spôsobiť úraz zasiahnutím elektrického prúdu alebo vznik požiaru.
- Pri inštalácii skontrolujte, či je prúdový chránič kompatibilný s invertorom (odolný proti vysokofrekvenčnému elektrickému šumu), aby nedochádzalo k nepotrebnému otváraní prúdového chrániča.



VAROVANIE

- Po ukončení elektrickej inštalácie sa uistite, či je každá elektrická časť a koncovka vo vnútri elektrickej skrine správne pripojená.
- Pred spustením jednotky skontrolujte, či sú všetky kryty zatvorené.



UPOZORNENIE

- Pri pripojení elektrického napájania: pred pripojením pripojok, ktoré vedú elektrický prúd, pripojte najprv uzemňovací vodič.
- Pri odpojení elektrického napájania: pred odpojením uzemnenia najprv odpojte vodiče, ktoré vedú elektrický prúd.
- Dĺžka vodičov medzi uvoľnením napnutia vedenia elektrického napájania a samotnou svorkovnicou MUSÍ byť taká, aby boli vodiče aktuálne pod elektrickým prúdom upnuté pred vodičom uzemnenia, ktorý je v prípade vedenia elektrického napájania voľne vytiahnutý z uvoľnenia napnutia.



POZNÁMKA

Opatrenia týkajúce sa kladenia elektrických káblov:



- NEPRIPÁJAJTE k svorkovnici káble rôznej hrúbky (pokles v kábli elektrického napájania môže spôsobiť nadmernú teplotu).
- Pri pripájaní káblov rovnakej hrúbky postupujte podľa obrázka vyššie.
- Pri zapájaní káblov použite na to určený elektrický kábel a pevne ho pripojte, potom zabezpečte, aby vonkajší tlak pôsobil na dosku svorkovnice.
- Použite vhodný skrutkovač na utiahnutie svorkových skrutiek. Skrutkovač s malou hlavicou poškodí hlavicu a znemožní správne utiahnutie.
- Príliš silné uťahovanie môže poškodiť svorkové skrutky.

Elektrické káble inštalujte minimálne 1 meter od televízorov alebo rádii, aby ste predišli rušeniu. V závislosti od dĺžky rozhlasových vlín môže byť vzdialenosť 1 metra NEDOSTATOČNÁ.



POZNÁMKA

Platí LEN v prípade trojfázového napájania, a ak sa kompresor spúšťa metódou ZAPNUTIE/VYPNUTIE.

Ak existuje možnosť výskytu reverznej fázy po krátkodobom výpadku prúdu a napájanie sa ZAPNE a VYPNE, keď je produkt v prevádzke, pripojte lokálne okruh ochrany reverznej fázy. Chod produktu v reverznej fáze môže poškodiť kompresor a iné súčiastky.

2 Špecifické bezpečnostné pokyny inštalatéra

Vždy dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné pokyny a predpisy.

Príprava (pozrite si časť "6 Príprava" [► 6])



VAROVANIE

- Celú elektrickú inštaláciu MUSÍ inštalovať autorizovaný elektrikár a MUSÍ byť v súlade s platnými národnými predpismi o elektrickom zapojení.
- Všetky elektrické spojenia sa musia inštalovať ako pevné prepojenie.
- Všetky komponenty zabezpečené na mieste a celá elektrická konštrukcia MUSÍ byť v súlade s platnými predpismi.

**VAROVANIE**

VŽDY používajte viacžilové elektrické napájacie káble.

**VAROVANIE**

Kryt rozvodnej skrine smie otvárať len licencovaný elektrotechnik. Pred otvorením krytu rozvodnej skrine vypnite elektrické napájanie.

Inštalácia (pozrite si časť "7 Inštalácia" [8])



**NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO USMRTENIA
ELEKTRICKÝM PRÚDOM**

**VAROVANIE**

VŽDY používajte viacžilové elektrické napájacie káble.

**VAROVANIE**

Skontrolujte, či sú všetky káble na mieste inštalácie odizolované od povrchu kontrolného otvoru alebo či dokážu odolávať teplote do 90°C.

Uvedenie do prevádzky (pozrite si časť "8 Uvedenie do prevádzky" [13])

**VAROVANIE**

Uvedenie do prevádzky smú vykonávať LEN kvalifikované osoby.

**UPOZORNENIE**

Kompetentná osoby musí pomocou vhodného skúšacieho prístroja vykonať predbežné skúšky elektrického systému, ako je ochranné uzemnenie, polarita, uzemňovací odpor a krátke spojenie.

Údržba a servis (pozrite si časť "10 Údržba a servis" [14])



**NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO USMRTENIA
ELEKTRICKÝM PRÚDOM**



NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO POPÁLENIA/OBARENIA

**VAROVANIE**

- Pred začatím akejkoľvek údržby alebo opravy VŽDY vypnite istič napájacieho panela, vyberte poistky alebo otvorte ochranné zariadenia jednotky.
- Zabezpečte, aby ste sa NEDOTÝKALI vodivej časti.
- Vonkajšiu časť jednotky NEVYPLACHUJTE. Taký postup by mohol spôsobiť zásah elektrickým prúdom alebo požiar.

**UPOZORNENIE**

Voda vytekajúca z ventilu môže byť horúca.

Riešenie problémov (pozrite si časť "11 Odstraňovanie problémov" [15])



**NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO USMRTENIA
ELEKTRICKÝM PRÚDOM**



NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO POPÁLENIA/OBARENIA

**VAROVANIE**

- Pri kontrole skriňového rozvádzača jednotky musí byť jednotka VŽDY odpojená od elektrickej siete. Rozpojte príslušný prerušovač obvodu.
- Ak je aktivované bezpečnostné zariadenie, zastavte jednotku a zistite, prečo bolo aktivované bezpečnostné zariadenie pred jej resetovaním. NIKDY nepremosťujte bezpečnostné zariadenia a nemeňte ich hodnoty na hodnotu inú, než je nastavenie z výroby. Ak nedokážete nájsť príčinu problémov, obráťte sa na predajcu.

**VAROVANIE**

Predchádzajte nebezpečným situáciám spôsobeným neúmyselným resetovaním tepelnej poistky. Toto zariadenie NESMIE byť napájané prostredníctvom externého spínacieho zariadenia, ako je napríklad časovač, ani pripojené k obvodu, ktorý sa pravidelne ZAPÍNA a VYPÍNA.

3 O dokumentácii

3.1 O tomto dokumente

Cieľoví používatelia

Oprávnení inštalátori

Dokumentácia

Tento dokument je súčasťou dokumentácie. Celá dokumentácia zahŕňa tieto dokumenty:

- **Návod na inštaláciu nádrže na teplú vodu pre domácnosť:**
 - Pokyny na inštaláciu
 - Formát: Papier (v balení nádrže na teplú vodu pre domácnosť)

Najnovšie revízie dodanej dokumentácie môžu byť k dispozícii na regionálnej Daikin webovej stránke alebo u vášho predajcu.

Jazykom pôvodnej dokumentácie je angličtina. Všetky ostatné jazyky sú preklady.

Technické údaje

- **Podmnožina** najnovších technických údajov je k dispozícii na regionálnej webovej stránke Daikin (verejne prístupnej).
- **Úplná sada** najnovších technických údajov je k dispozícii na Daikin Business Portal (požaduje sa prihlásenie).

4 Informácie o balení

Majte na pamäti nasledujúce skutočnosti:

- Pri dodaní sa jednotka MUSÍ skontrolovať, či nie je poškodená a či je kompletná. Každé poškodenie alebo chýbajúce diely sa MUSIA ihneď ohlásiť zástupcovi dopravcu pre reklamácie.
- Zabalenú jednotku dopravte čo najbližšie ku konečnému miestu montáže, aby nedošlo k poškodeniu počas prepravy.
- Vopred pripravte cestu, po ktorej chcete preniesť jednotku do jej konečnej polohy pre inštaláciu.

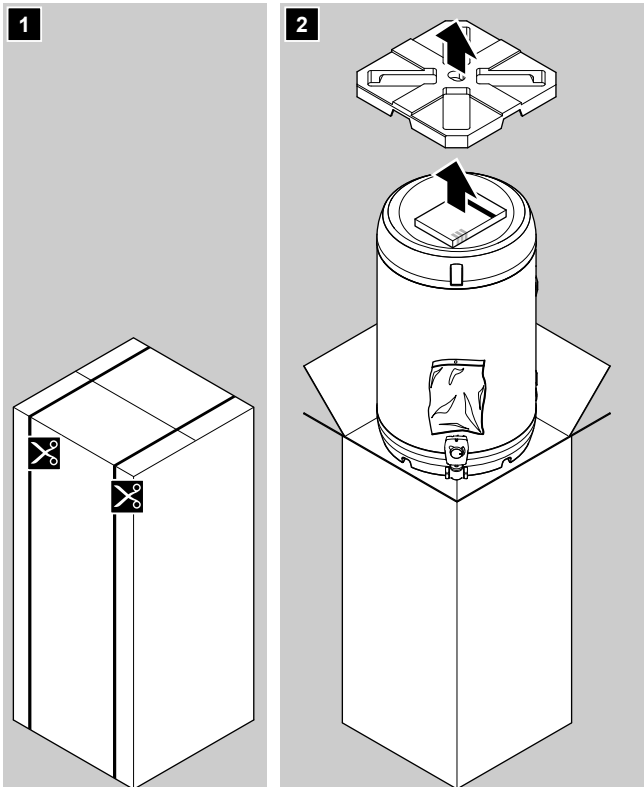
4.1 Nádrž na teplú vodu pre domácnosť

**INFORMÁCIE**

Táto jednotka je testovaná a schválená podľa požiadaviek normy BS EN12897:2016

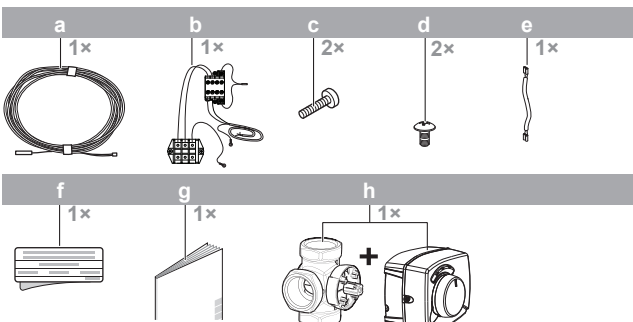
5 Informácie o jednotkách a voliteľnom príslušenstve

4.1.1 Rozbalenie nádrže na teplú vodu pre domácnosť



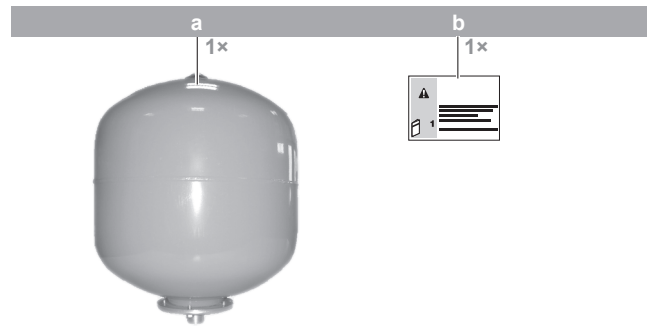
4.1.2 Vybratie príslušenstva z nádrže na teplú vodu pre domácnosť

- 1 Vyberte príslušenstvo dodané s nádržou na teplú vodu pre domácnosť.



- a Termistor + vodič pripojenia (12 m)
- b Zostava stýkača K3M – svorka X7M/X4M
- c Skrutka na upevnenie stýkača
- d Závitorezná skrutka
- e Prepájací kábel
- f Nálepka elektrického napájania ohrievača s pomocným čerpadlom
- g Návod na inštaláciu
- h 3-cestný ventil + motor

- 2 Vyberte príslušenstvo dodané s voliteľnou súpravou EKEXPVES pre nádrž na teplú vodu pre domácnosť (voliteľné).



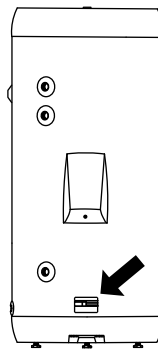
- a Expanzná nádoba, 18 litrov, 3/4" BSP samec
- b Hárak s pokynmi

5 Informácie o jednotkách a voliteľnom príslušenstve

5.1 Identifikácia

5.1.1 Identifikačný štítok: nádrž na teplú vodu pre domácnosť

Umiestnenie



Označenie modelov

Príklad: EK HWS 150 D 3 V3

Kód	Opis
EK	Európska súprava
HWS	Nádrž na teplú vodu z nehrdzavejúcej ocele
150	Označenie akumulačnej kapacity v litroch
D	Séria
3	Kapacita ohrievača s pomocným čerpadlom v kW
V3	Napätie: 1~, 220~240 V, 50 Hz

6 Príprava

6.1 Prehľad: príprava

Táto kapitola popisuje čo máte robiť a vedieť pred príchodom na miesto inštalácie.

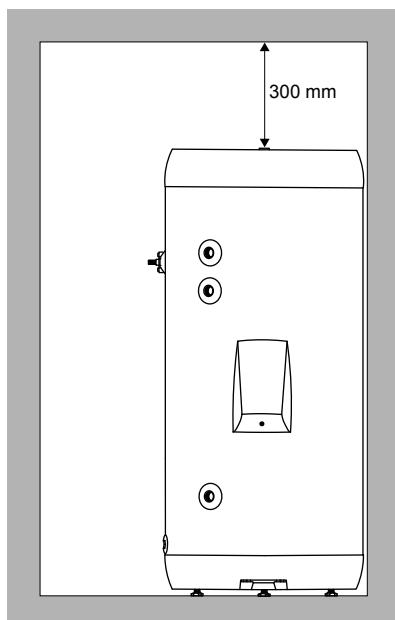
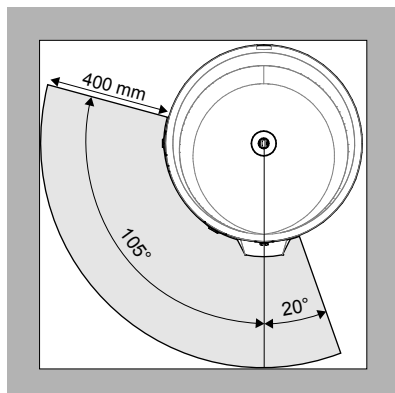
Obsahuje informácie o:

- Príprava miesta inštalácie
- Príprava vodovodného potrubia
- Príprava elektrického napájania

6.2 Príprava miesta inštalácie

6.2.1 Požiadavky týkajúce sa miesta inštalácie nádrže na teplú vodu pre domácnosť

- Pri rozmiestnení nezabudnite na nasledujúce pokyny na inštaláciu:



- Nádrž na teplú vodu pre domácnosť je určená len na inštaláciu v interiéri a pre okolitú teplotu v rozsahu 0~35°C.
- Dbajte na to, aby v prípade úniku nemohla voda spôsobiť žiadne poškodenie priestoru inštalácie a okolia.

6.3 Príprava vodného potrubia

6.3.1 Požiadavky na vodný okruh



POZNÁMKA

V prípade plastového potrubia sa uistite, že sú rúrky úplne odolné voči rozptylu kyslíka v súlade s normou DIN 4726. Rozptyl kyslíka do potrubia môže spôsobiť rozsiahlu koróziu.



POZNÁMKA

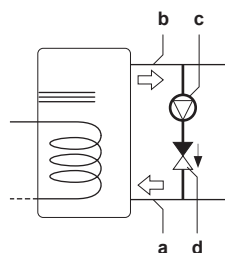
Prípojku tlakového poistného ventilu NEPOUŽÍVAJTE na iné účely.

- **Prípojenie potrubia – právne predpisy.** Všetky potrubné spojky musia zodpovedať platným právnym predpisom a pokynom v kapitole Inštalácia, pričom sa musí dodržať správne zapojenie prívodu a odvodu vody.

- **Prípojenie potrubia – použitie sily.** Pri pripájaní potrubia NEPOŽÍVAJTE nadmernú silu. Deformácia potrubia môže spôsobiť poruchu jednotky.
- **Prípojenie potrubia – nástroje.** Na prácu s mosadzou používajte len vhodné nástroje, mosadz je mäkký materiál. V OPAČNOM prípade sa potrubie poškodí.
- **Prípojenie potrubia – vzduch, vlhkosť, prach.** Vniknutie vzduchu, vlhka alebo prachu do okruhu môže spôsobiť problémy. Opatrenia na predchádzanie rizikám:
 - Používajte LEN čisté potrubie.
 - Pri odstraňovaní usadenín držte koniec trubice smerom nadol.
 - Pri zasúvaní cez steny zakryte koniec trubice, aby sa zabránilo vniknutiu prachu a častíc.
 - Na utesnenie spojok používajte kvalitné tesnenie závitov.
 - Pri použití nemosadzného kovového potrubia sa uistite, že vzájomná izolácia oboch materiálov zabráni galvanickej korózii.
 - Pretože mosadz je jemný materiál, k pripojeniu vodovodného okruhu použite vhodné nástroje. Nevhodné nástroje môžu spôsobiť poškodenie potrubia.
- **Glykol.** Z bezpečnostných dôvodov sa do vodného okruhu nesmie pridávať ŽIADNY druh glykolu.
- **Súčasti dodávané zákaznikom – tlak a teplota vody.** Skontrolujte, či všetky súčasti potrubia inštalované na mieste vydržia tlak a teplotu vody.
- **Odtok – nízke miesta.** Vypúšťacie kohúty musia byť umiestnené na najnižších miestach systému, aby bolo možné úplné vypustenie vodného okruhu.
- **Iné ako mosadzné kovové potrubie.** Keď sa používa iné ako mosadzné kovové potrubie, vhodne izoluje mosadzné a nemosadzné časti, aby sa NEDOSTALI do vzájomného kontaktu. Zabráni sa galvanickej korózii.
- **Nádrž na teplú vodu pre domácnosť – kapacita.** Na zabránenie stagnácii vody je dôležité, aby akumulčná kapacita nádrže na teplú vodu pre domácnosť zodpovedala dennej spotrebe teplej vody pre domácnosť.
- **Nádrž na teplú vodu pre domácnosť – po inštalácii.** Nádrž na teplú vodu pre domácnosť sa musí ihneď po inštalácii vypláchnuť čistou vodou. Počas prvých 5 dní po inštalácii sa tento postup musí zopakovať aspoň raz denne.
- **Nádrž na teplú vodu pre domácnosť – nečinnosť.** Keď počas dlhších časových období nedochádza k spotrebe teplej vody, MUSÍ sa zariadenie pred použitím vypláchnuť čistou vodou.
- **Nádrž na teplú vodu pre domácnosť – dezinfekcia.** V prípade obmedzenej spotreby teplej vody pre domácnosť, napr. v prázdninových domoch alebo v domoch, ktoré bývajú niekedy neobývané, musí byť súčasťou inštalácie nádrže na teplú vodu pre domácnosť čerpadlo na teplú vodu pre domácnosť na dezinfekciu.

Funkcia dezinfekcie sa v jednotke Altherma považuje za inštalátorské nastavenie. Ďalšie informácie nájdete v referenčnej príručke inštalátora jednotky.

Čerpadlo na dezinfekciu musí prečerpať celý objem nádrže na teplú vodu pre domácnosť 1,5-krát za hodinu a byť v prevádzke minimálne 2 celé hodiny denne.



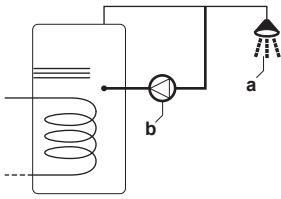
a Prípojka studenej vody

7 Inštalácia

- b Prípojka teplej vody
- c Čerpadlo teplej vody pre domácnosť na dezinfekciu (dodáva zákazník)
- d Nevratný ventil (inštalácia na mieste)

- **Nádrž na teplú vodu pre domácnosť – okamžitá dodávka teplej vody.** V prípade veľmi dlhého vodovodného potrubia na mieste inštalácie medzi nádržou na teplú vodu pre domácnosť a koncovým bodom teplej vody (sprcha, vaňa a pod.) môže trvať dlhšie, kým sa teplá voda z nádrže na teplú vodu pre domácnosť dostane do koncového bodu teplej vody. V prípade potreby pripojte medzi koncový bod teplej vody a otvor na recirkuláciu v nádrži na teplú vodu pre domácnosť recirkulačné čerpadlo.

Funkcia okamžitej dodávky teplej vody sa v jednotke Altherma považuje za inštalátorské nastavenie. Ďalšie informácie nájdete v referenčnej príručke inštalátora jednotky.



- a Sprcha
- b Čerpadlo teplej vody pre domácnosť na recirkuláciu (dodáva zákazník)

- **Nádrž na teplú vodu pre domácnosť – vypúšťacia trubica.** Ak je vypúšťacia trubica pripojená k tlakovému poistnému zariadeniu, musí byť nainštalovaná iba v smere nadol a v prostredí chránenom pred mrazom. Musí byť otvorené do ovzdušia.
- **Nádrž na teplú vodu pre domácnosť – vypúšťací ventil.** K prípojke tlakového poistného ventilu musí byť pripojený tlakový poistný ventil (dodáva zákazník) v súlade s príslušnými miestnymi a národnými predpismi a s tlakom otvárania maximálne 10 barov.

6.4 Príprava elektrickej inštalácie

6.4.1 Informácie o príprave elektrickej inštalácie



VAROVANIE

- Celú elektrickú inštaláciu MUSÍ inštalovať autorizovaný elektrikár a MUSÍ byť v súlade s platnými národnými predpismi o elektrickom zapojení.
- Všetky elektrické spojenia sa musia inštalovať ako pevné prepojenie.
- Všetky komponenty zabezpečené na mieste a celá elektrická konštrukcia MUSÍ byť v súlade s platnými predpismi.



VAROVANIE

VŽDY používajte viacžilové elektrické napájacie káble.

6.4.2 Požiadavky na bezpečnostné zariadenie

Ohrievač s pomocným čerpadlom v nádrži na teplú vodu pre domácnosť je vybavený tepelnou ochranou (nastavenie 85°C).



VAROVANIE

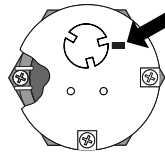
Kryt rozvodnej skrine smie otvárať len licencovaný elektrotechnik. Pred otvorením krytu rozvodnej skrine vypnite elektrické napájanie.



POZNÁMKA

NEINŠTALUJTE ohrievače bez tepelnej poistky.

Resetovanie tepelnej ochrany: najskôr preverte možné príčiny stlačenia tlačidla tepelnej poistky a po vyriešení problému stlačte tlačidlo resetovania na tepelnej ochrane.



Elektrické napájanie musí byť istené požadovanými bezpečnostnými zariadeniami, napr. hlavným vypínačom, poistkou s veľkou zotrvačnosťou na každej fáze a ističom uzemnenia podľa platnej legislatívy.

Výber a priemer vodičov sa má vykonať podľa použiteľnej legislatívy na základe informácií uvedených v tabuľke nižšie.

Uistite sa, že má táto jednotka samostatný elektrický obvod a že celú elektroinštaláciu vykoná kvalifikovaný personál v súlade s miestnymi zákonmi a predpismi a pokynmi v tomto návode. Nedostatočná kapacita elektrického obvodu alebo nesprávna elektroinštalácia môže mať za následok zasiahnutie elektrickým prúdom alebo požiar.

Poistka	Minimálny dovolený prúd v obvode	Odporúčané poistky	Elektrické napájanie
F2B (dodáva zákazník)	13 A	20 A	1~ 50 Hz 220-240 V

7 Inštalácia

7.1 Prehľad: inštalácia

Táto kapitola popisuje čo máte robiť a vedieť pri inštalácii systému na mieste inštalácie.

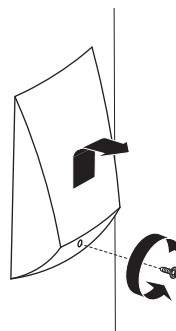
Bežný pracovný postup

Uvedenie do prevádzky sa obvyčajne skladá z nasledujúcich krokov:

- 1 Montáž nádrže na teplú vodu pre domácnosť.
- 2 Pripojenie vodného potrubia.
- 3 Zapojenie elektroinštalácie.
- 4 Dokončenie inštalácie nádrže na teplú vodu pre domácnosť.

7.2 Otvorenie jednotky

7.2.1 Otvorenie krytu rozvodnej skrine nádrže na teplú vodu pre domácnosť



7.3 Montáž nádrže na teplú vodu pre domácnosť

7.3.1 Opatrenia týkajúce sa montáže vnútornej jednotky



INFORMÁCIE

Prečítajte si tiež bezpečnostné opatrenia a požiadavky v nasledujúcich kapitolách:

- Všeobecné bezpečnostné opatrenia
- Príprava

7.3.2 Inštalácia nádrže na teplú vodu pre domácnosť

- 1 Skontrolujte, či je dodané všetko príslušenstvo nádrže na teplú vodu pre domácnosť.
- 2 Umiestnite nádrž na teplú vodu pre domácnosť na rovný povrch. Zabezpečte, aby bola nádrž namontovaná vo vodorovnej polohe.

7.4 Pripojenie potrubia na vodu

7.4.1 Pripojenie vodného potrubia

Pred pripojením vodného potrubia

Bežný pracovný postup

Pripojenie vodného potrubia štandardne pozostáva z týchto fáz:

- 1 Pripojenie vodného potrubia.
- 2 Naplnenie nádrže na teplú vodu pre domácnosť.
- 3 Izolácia vodného potrubia.
- 4 Pripojenie 3-cestného ventilu.

7.4.2 Opatrenia týkajúce sa pripojenia vodovodného potrubia



INFORMÁCIE

Prečítajte si tiež bezpečnostné opatrenia a požiadavky v nasledujúcich kapitolách:

- Všeobecné bezpečnostné opatrenia
- Príprava

7.4.3 Pripojenie potrubia na vodu

Pozrite si kapitolu "Pokyny na aplikáciu" v referenčnej príručke inštalátora jednotky, v ktorej nájdete detaily o pripojení vodovodných okruhov a 3-cestného ventilu s motorovým pohonom.

7.4.4 Plnenie nádrže na teplú vodu pre domácnosť

- 1 Otvorte všetky kohútiky teplej vody, aby sa vytlačil vzduch z potrubia systému.
- 2 Otvorte ventil prívodu studenej vody.
- 3 Po vytlačení vzduchu zatvorte všetky kohútiky teplej vody.
- 4 Skontrolujte, či neuniká voda.
- 5 Manuálne nastavujte teplotu a tlakový poistný ventil nádrže na teplú vodu pre domácnosť, aby sa zaručil voľný prietok vody cez vypúšťacie potrubie.



POZNÁMKA

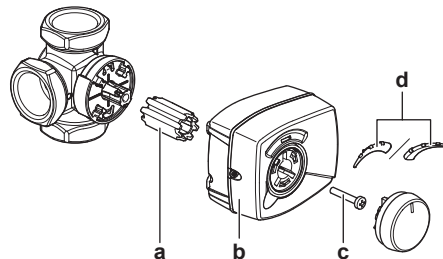
Prevádzka systému vyžaduje, aby bola nádrž na teplú vodu pre domácnosť úplne plná. Zapnutie systému, keď nie je nádrž úplne plná, môže poškodiť integrovaný ohrievač s pomocným čerpadlom a spôsobiť poruchy v elektroinštalácii.

7.4.5 Izolácia potrubia na vodu

Celé potrubie okruhu vodného roztoku MUSÍ byť izolované, aby nedošlo k zníženiu výkonu ohrevu.

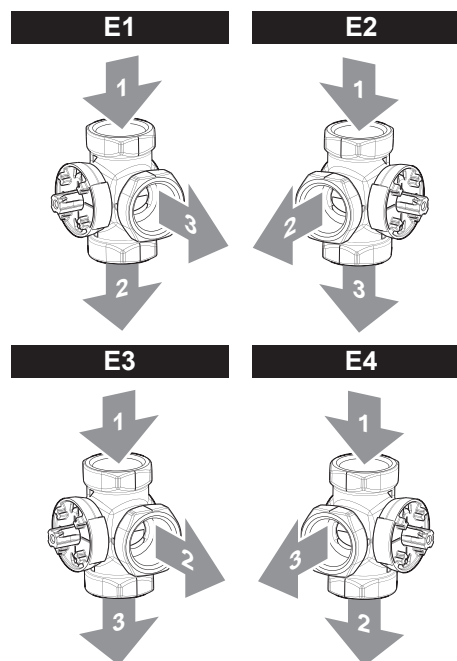
7.4.6 Pripojenie 3-cestného ventilu

- 1 Odbaľte telo a motor 3-cestného ventilu a skontrolujte, či sa s motorom dodalo nasledujúce príslušenstvo.



- a Objímka
- b Kryt motora ventilu
- c Skrutka
- d Mierka

- 2 3-cestný ventil možno inštalovať podľa jednej z nasledujúcich štyroch konfigurácií.



- 1 Z jednotky⁽¹⁾
- 2 Do nádrže na teplú vodu pre domácnosť
- 3 Do vyhrievania miestnosti

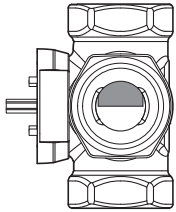
- 3 Nainštalujte telo 3-cestného ventilu do potrubia.

⁽¹⁾ EHBH/X a EABH/X: z vnútornej jednotky;
EBLQ/EDLQ*CA3* a EBLQ/EDLQ*CAV3+W1 bez voliteľného záložného ohrievača: z vonkajšej jednotky;
EBLQ/EDLQ*CAV3+W1 s voliteľným vnútorným záložným ohrievačom: zo súpravy záložného ohrievača

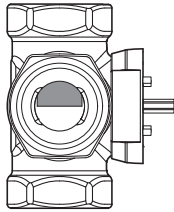
7 Inštalácia

- Hriadeľ umiestnite tak, aby bolo možné namontovať a vymeniť motor.
- Odporúča sa 3-cestný ventil pripojiť čo najbližšie k vnútornej jednotke (ak sa používa).
- Nasadte objímku na ventil a otáčajte ventilom, kým nebude v polohe zobrazenej na obrázku. Mal by na 50% blokovat' pripojenie odtoku k nádrži na teplú vodu pre domácnosť a tiež na 50% pripojenie odtoku ohrevu miestnosti.

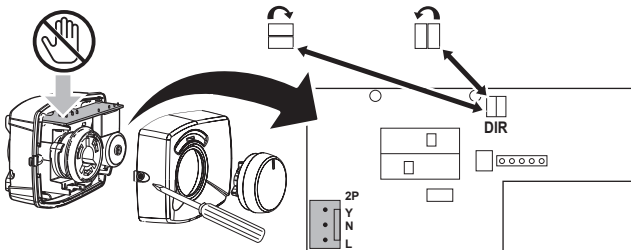
E1+E3



E2+E4



- 4 Pri inštalácii podľa konfigurácie E3 alebo E4 otvorte kryt motora ventilu uvoľnením skrutky a prepojte prepájací kábel tak, aby sa zmenil smer otáčania ventilu.



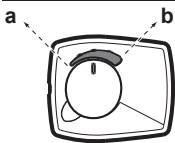
- Umiestnenie prepájacieho kábla pri inštalácii podľa konfigurácií E1 a E2.
- ▣ Umiestnenie prepájacieho kábla pri inštalácii podľa konfigurácií E3 a E4.

i INFORMÁCIE

Prepájací kábel je vo výrobe nastavený na inštaláciu s konfiguráciami E1 a E2.

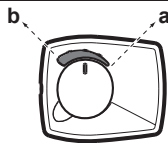
- 5 Gombík na motore nastavte do polohy 12 hodín a nasuňte motor na objímku. Počas tejto činnosti **NEPRETÁČAJTE** objímku, aby ste zachovali polohu ventilu tak, ako bola nastavená v kroku 4.
- 6 Mierku umiestnite na ventil podľa príslušnej konfigurácie.

E1+E2

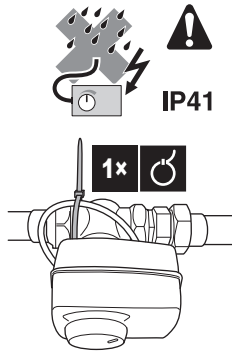


- a Nádrž na teplú vodu pre domácnosť
- b Vyhrievanie miestnosti

E3+E4



- 7 Ak chcete uvoľniť napätie, pripevnite kábel elektrického napájania k telu 3-cestného ventilu pomocou kábovej spony (dodáva zákazník). Pripevnite ho tak, aby prípadný kondenzát nemohol preniknúť do motora 3-cestného ventilu cez kábel.



7.5 Zapojenie elektroinštalácie



NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO USMRTENIA
ELEKTRICKÝM PRÚDOM



VAROVANIE

VŽDY používajte viacžilové elektrické napájacie káble.

7.5.1 Zapojenie elektroinštalácie

Pred zapojením elektroinštalácie

Skontrolujte, či je pripojené vodné potrubie.

Bežný pracovný postup

Zapojenie elektroinštalácie štandardne pozostáva z týchto fáz:

- 1 Pripojenie elektrického vedenia k vnútornej jednotke (alebo radiacej skrini).
- 2 Pripojenie elektrického vedenia k nádrži na teplú vodu pre domácnosť.

7.5.2 Pripojenie elektrickej inštalácie k vnútornej jednotke

Len pre model EHBH/X:

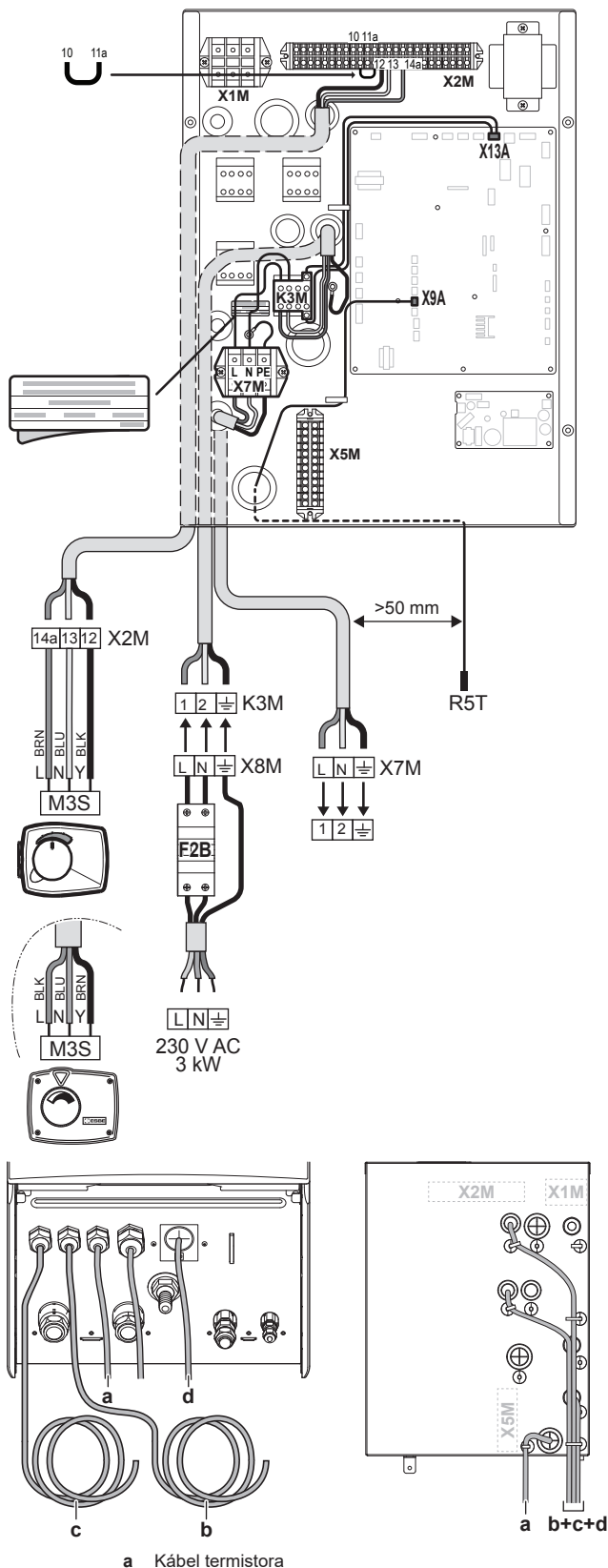
- 1 Do rozvodnej skrine jednotky nalepte nálepku elektrického napájania ohrievača s pomocným čerpadlom, a to na miesto zobrazené na obrázku nižšie.
- 2 Namontujte stýkač K3M a svorkovnicu X7M. Stýkač pripevnite 2 dodanými skrutkami na upevnenie stýkača. Svorkovnicu pripevnite 2 dodanými závitoreznými skrutkami.
- 3 Prepájací kábel z vrečka s príslušenstvom nainštalujte medzi svorky X2M/10 a X2M/11a (pozrite si obrázok nižšie).
- 4 Kábel elektrického napájania ohrievača s pomocným čerpadlom (z modelu K3M) a kábel termistora vedte cez dosku rozvodnej skrine, ako je zobrazené na obrázku nižšie.
- 5 Uzemňovací kábel elektrického napájania ohrievača s pomocným čerpadlom pripojte k uzemňovacej skrutke rozvodnej skrine (nachádza sa vedľa stýkača K3M).
- 6 Vodiče N a L kábla elektrického napájania ohrievača s pomocným čerpadlom pripojte k spodným svorkám stýkača K3M.
- 7 Vrchné svorky X7M/1 a X7M/2 pripojte k vrchným svorkám stýkača K3M.
- 8 Konektor stýkača K3M zapojte do zásuvky X13A (ČERVENÁ) hlavnej karty PCB.
- 9 Konektor kábla termistora zapojte do zásuvky X9A karty PCB.
- 10 Uzemňovací kábel svorkovnice X7M pripojte k uzemňovacej skrutke rozvodnej skrine (nachádza sa nad svorkou).
- 11 Kábel elektrického napájania ohrievača s pomocným čerpadlom (dodáva zákazník) pripojte k svorkám stýkača X7M/1+2+uzemnenie.

- 12 Kábel 3-cestného ventilu pripojte k svorkám X2M/12, X2M/13 a X2M/14a.
- 13 Káble upevnite káblovými svorkami k montážnym prípojkám káblov a zabezpečte tak uvoľnenie napnutia.
- 14 Pri vedení káblov sa uistite, že nebránia montáži krytu jednotky.



INFORMÁCIE

Zobrazené je len vhodné zapojenie na mieste inštalácie.



a Kábel termistora

- b Kábel elektrického napájania ohrievača s pomocným čerpadlom
- c Kábel 3-cestného ventilu
- d Kábel ohrievača s pomocným čerpadlom

7.5.3 Zapojenie elektroinštalácie do vonkajšej jednotky

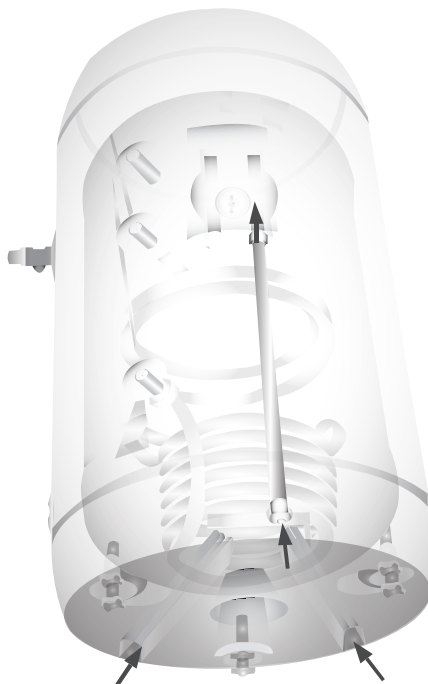
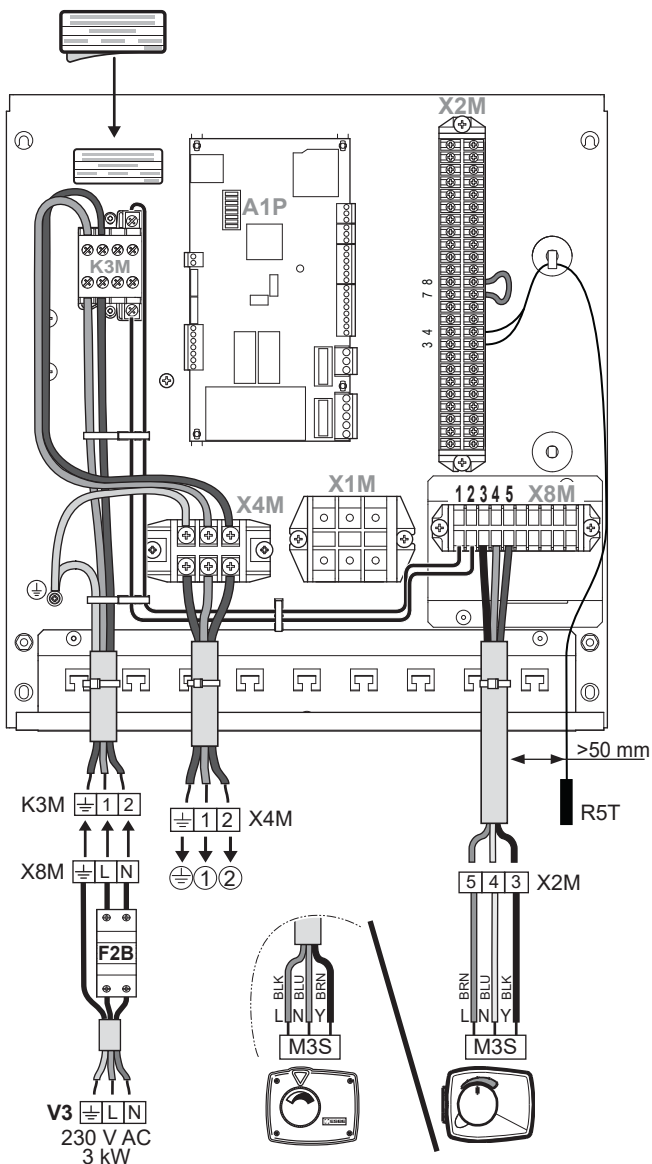
Len pre model EBLQ/EDLQ:

- 1 Do rozvodnej skrine jednotky nalepte nálepku elektrického napájania ohrievača s pomocným čerpadlom, a to na miesto zobrazené na obrázku nižšie.
- 2 Namontujte stýkač K3M a svorkovnicu X4M. Stýkač pripievte 2 dodanými skrutkami na upevnenie stýkača. Svorkovnicu pripievte 2 dodanými závitoreznými skrutkami.
- 3 Prepájací kábel z vrečka s príslušenstvom nainštalujte medzi svorky X2M/7 a X2M/8.
- 4 Uzemňovací kábel kábla elektrického napájania ohrievača s pomocným čerpadlom pripojte k uzemňovacej skrutke rozvodnej skrine.
- 5 Vodiče N a L kábla elektrického napájania ohrievača s pomocným čerpadlom pripojte k spodným svorkám stýkača K3M.
- 6 Vrchné svorky X4M/1 a X4M/2 pripojte k vrchným svorkám stýkača K3M.
- 7 Signálne káble stýkača K3M (konektor zlikvidujte) pripojte k svorkám riadiacej skrine X8M/1 a X8M/2.
- 8 Vodiče kábla termistora pripojte k svorkám riadiacej skrine X2M/3 a X8M/4.
- 9 Uzemňovací kábel svorky riadiacej skrine X4M pripojte k uzemňovacej skrutke rozvodnej skrine (nachádza sa nad svorkou).
- 10 Kábel ohrievača s pomocným čerpadlom (dodáva zákazník) pripojte k svorkám riadiacej skrine X4M/1+2+uzemnenie.
- 11 Kábel 3-cestného ventilu pripojte k svorkám riadiacej skrine X8M/3, X8M/4 a X8M/5.
- 12 Káble upevnite káblovými svorkami k montážnym prípojkám káblov a zabezpečte tak uvoľnenie napnutia.
- 13 Pri vedení káblov sa uistite, že nebránia montáži krytu jednotky.

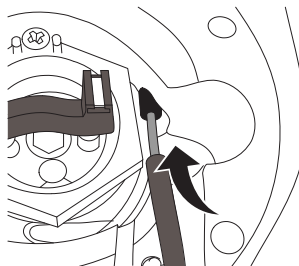


INFORMÁCIE

Zobrazené je len vhodné zapojenie na mieste inštalácie.



- Termistor vložte do otvoru.



- Zatlačte termistor k stene kovovej nádrže, aby sa zaručil tepelný kontakt.
- Termistor pripevnite izolačnou páskou, aby sa tepelný kontakt neprerušil.

3 V prípade modelu EKHWS200 vykonajte nasledujúce kroky:

- Elektrické napájanie ohrievača s pomocným čerpadlom vedte cez jeden z výstupkov na spodnej strane nádrže a potom cez kryt kábľa vedúci do elektrickej rozvodnej skrine nádrže.

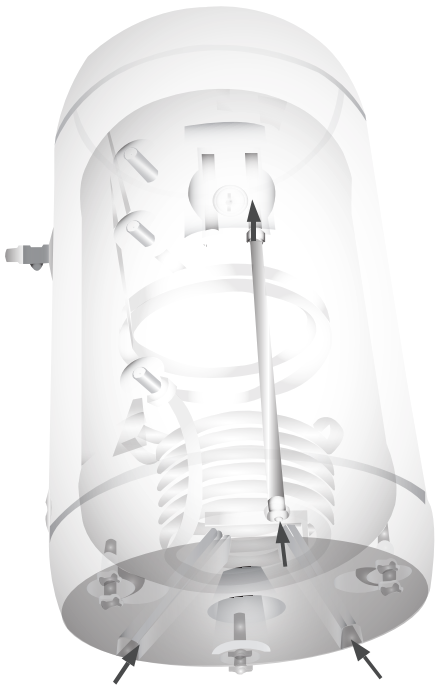
7.5.4 Pripojenie elektrického vedenia k nádrži na teplú vodu pre domácnosť



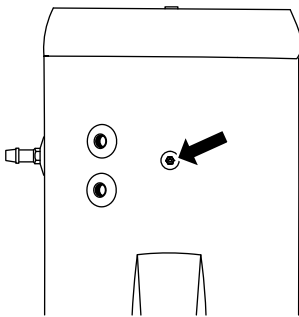
VAROVANIE

Skontrolujte, či sú všetky káble na mieste inštalácie odizolované od povrchu kontrolného otvoru alebo či dokážu odolávať teplote do 90°C.

- 1 Zložte kryt rozvodnej skrine z nádrže.
- 2 V prípade všetkých modelov s výnimkou modelu EKHWS200 vykonajte nasledujúce kroky:
 - Kábel elektrického napájania ohrievača s pomocným čerpadlom a kábel termistora vedte cez jeden z výstupkov na spodnej strane nádrže a potom cez kryt kábľa vedúci do elektrickej rozvodnej skrine nádrže.

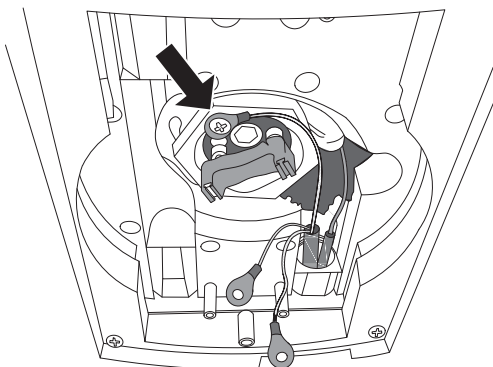


- Kábel termistora v kryte vedte do nasadzovacej rúrky termistora, ktorá sa nachádza nad elektrickou rozvodnou skriňou nádrže.

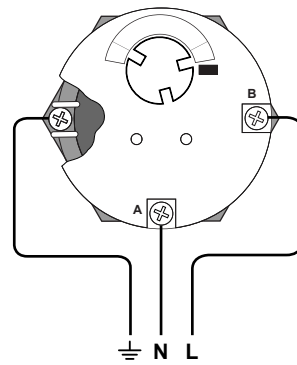


- Termistor vložte do nasadzovacej rúrky termistora a pripevnite ho pomocou priechodky PG.

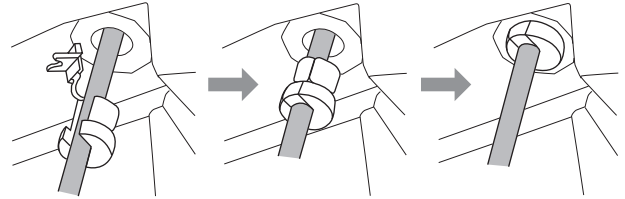
- 4 Opatrne vytiahnite tepelnú ochranu, odpojte ju a dočasne ju vyberte z nádrže.
- 5 Uzemňovací kábel kábla elektrického napájania ohrievača s pomocným čerpadlom pripojte k ohrevnému prvku pomocného čerpadla.



- 6 Do nádrže znova namontujte tepelnú ochranu.
- 7 Pripojte kábel elektrického napájania ohrievača s pomocným čerpadlom (pozrite si tiež nálepku so schémou elektrického zapojenia vnútri krytu rozvodnej skrine).



- 8 Káble upevnite káblovou svorkou na spodnej strane nádrže, a tým zabezpečíte uvoľnenie napnutia.

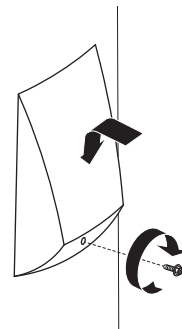


- 9 Nainštalujte kryt rozvodnej skrine.

7.6 Dokončenie inštalácie nádrže na teplú vodu pre domácnosť

7.6.1 Zatvorenie nádrže na teplú vodu pre domácnosť

- 1 Zatvorte kryt rozvodnej skrine.



8 Uvedenie do prevádzky



VAROVANIE

Uvedenie do prevádzky smú vykonávať LEN kvalifikované osoby.



UPOZORNENIE

Kompetentná osoby musí pomocou vhodného skúšacieho prístroja vykonať predbežné skúšky elektrického systému, ako je ochranné uzemnenie, polarita, uzemňovací odpor a krátke spojenie.

8.1 Kontrolný zoznam pred uvedením do prevádzky

- 1 Po nainštalovaní jednotky skontrolujte nižšie uvedené položky.
- 2 Jednotku uzavrite.
- 3 Zapnite jednotku.

9 Odovzdanie používateľovi

<input type="checkbox"/>	Prečítali ste si všetky pokyny na inštaláciu podľa popisu v referenčnej príručke inštalátora.
<input type="checkbox"/>	Nádrž na teplú vodu pre domácnosť je správne namontovaná.
<input type="checkbox"/>	Systém je správne uzemnený a uzemňovacie svorky sú utiahnuté.
<input type="checkbox"/>	Poistky alebo ochranné zariadenia inštalované na mieste sú v súlade s týmto dokumentom a NEBOLI premostené.
<input type="checkbox"/>	Napájacie napätie má zodpovedať napätiu uvedenému na výrobnom štítku jednotky.
<input type="checkbox"/>	V rozvodnej skrini NIE SÚ uvoľnené pripojenia ani poškodené elektrické súčasti.
<input type="checkbox"/>	Prerušovač obvodu ohrievača s pomocným čerpadlom F2B v rozvodnej skrini je ZAPNUTÝ.
<input type="checkbox"/>	Na prípojkách nádrže na teplú vodu pre domácnosť nedochádza k ŽIADNEMU úniku vody.
<input type="checkbox"/>	Uzatváracie ventily sú správne inštalované a úplne otvorené.
<input type="checkbox"/>	Po otvorení vyteká z tlakového poistného ventilu (okruh ohrevu miestnosti) voda. Vytekať MUSÍ čistá voda.
<input type="checkbox"/>	Minimálny objem vody je zaručený za všetkých podmienok. Pozrite si časť Kontrola objemu vody a rýchlosti prúdenia "6.3 Príprava vodného potrubia" [7].
<input type="checkbox"/>	Zapojenie na mieste inštalácie Skontrolujte, či sú káble na mieste inštalácie nainštalované v súlade s pokynmi opísanými v kapitole "7.5 Zapojenie elektroinštalácie" [10], so schémami zapojenia a platnými zákonnými nariadeniami.

8.2 Kontrolný zoznam počas uvedenia do prevádzky

<input type="checkbox"/>	Kontrola zapojenia.
--------------------------	---------------------

9 Odovzdanie používateľovi

Ak po dokončení skúšobnej prevádzky jednotka pracuje správne, musíte:

- skontrolovať, či má používateľ vytlačenú dokumentáciu a požiadať ho, aby si ich odložil pre budúcu referenciu, informovať používateľa o tom, že kompletnú dokumentáciu nájde na adrese URL uvedenej v tejto príručke,
- vysvetliť používateľovi, ako sa systém správne obsluhuje a čo má robiť v prípade problémov,
- ukázať používateľovi, ktoré práce sa vykonávajú v súvislosti s údržbou jednotky.

10 Údržba a servis



POZNÁMKA

Údržbu MUSÍ vykonať oprávnený inštalatér alebo zástupca servisu.

Odporúčame aspoň raz do roka vykonať údržbu. Napriek tomu môže príslušná legislatíva vyžadovať kratšie intervaly údržby.

10.1 Bezpečnostné opatrenia pri údržbe



NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO USMRTENIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM



NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO POPÁLENIA/OBARENIA



VAROVANIE

- Pred začatím akejkoľvek údržby alebo opravy VŽDY vypnite istič napájacieho panela, vyberte poistky alebo otvorte ochranné zariadenia jednotky.
- Zabezpečte, aby ste sa NEDOTÝKALI vodivej časti.
- Vonkajšiu časť jednotky NEVYPLACHUJTE. Taký postup by mohol spôsobiť zásah elektrickým prúdom alebo požiar.



POZNÁMKA: riziko elektrostatického výboja

Pred vykonaním akejkoľvek práce údržby alebo servisu sa dotknite kovovej časti jednotky, aby eliminovala statickú elektrinu a chránila sa doska PCB.

10.2 Kontrolný zoznam pri ročnej údržbe nádrže na teplú vodu pre domácnosť

Aspoň raz do roka skontrolujte:

- Teplotný a tlakový poistný ventil
- Tlakový redukčný ventil
- Poistný ventil nádrže na teplú vodu pre domácnosť
- Odstránenie usadenín
- Chemická dezinfekcia
- Elektrická rozvodná skriňa
- Hadica tlakového poistného ventilu
- Ohrievač nádrže na teplú vodu pre domácnosť s pomocným čerpadlom

Teplotný a tlakový poistný ventil (dodáva zákazník)

Skontrolujte správnu prevádzku teplotného a tlakového poistného ventilu. Manuálne nastavte teplotný a tlakový poistný ventil na mieste inštalácie, aby sa zaručil voľný prietok vody cez vypúšťacie potrubie. Gombík otáčajte doľava.

Tlakový redukčný ventil (dodáva zákazník)

V závislosti od miestnych podmienok vody sa môže vyžadovať každoročná kontrola integrovaného filtra, tlakového redukčného ventilu a sedla.

Tlakový poistný ventil nádrže na teplú vodu pre domácnosť (inštalácia na mieste)

Otvorte ventil.



UPOZORNENIE

Voda vytekajúca z ventilu môže byť horúca.

- Skontrolujte, či nič neblokuje vodu vo ventile alebo medzi potrubím. Prietok vody z poistného ventilu musí byť dostatočný.
- Skontrolujte, či je voda vytekajúca z poistného ventilu čistá. Ak obsahuje zvyšky alebo nečistoty:
 - Ventil nechajte otvorený, kým voda nebude odtekať bez zvyškov alebo nečistôt.
 - Prepláchnite a vyčistite celú nádrž vrátane potrubia medzi poistným ventilom a prívodom studenej vody.

Kontrolu vykonajte po cykle ohrevu nádrže, aby sa zaručilo, že voda pochádza z nádrže.



INFORMÁCIE

Túto údržbu sa odporúča vykonávať raz ročne.

Odstránenie usadenín

V závislosti od kvality vody a nastavenej teploty sa vo výmenníku tepla vnútri nádrže na teplú vodu pre domácnosť môžu vytvárať usadeniny, ktoré môžu obmedzovať prenos tepla. Z toho dôvodu môže byť v určitých intervaloch potrebné odstránenie usadenín z výmenníka tepla.

Chemická dezinfekcia

Ak je podľa platných predpisov v určitých situáciách, ku ktorým patrí nádrž na teplú vodu pre domácnosť, povinná chemická dezinfekcia, upozorňujeme, že nádrž na teplú vodu pre domácnosť je valec z nerezovej ocele, ktorý obsahuje hliníkovú anódu. Odporúčame používať dezinfekčný prostriedok, ktorý neobsahuje chlór a je schválený na používanie s vodou určenou na spotrebu pre ľudí.



POZNÁMKA

Pri používaní prostriedkov na odstránenie usadenín alebo chemických dezinfekčných prostriedkov je potrebné zaručiť, že kvalita vody zostane v súlade s požiadavkami smernice EÚ 2020/2184.

Elektrická rozvodná skriňa

- Rozvodnú skriňu je nutné dôkladne vizuálne skontrolovať a pokúsiť sa nájsť zrejme chyby, ako sú napríklad uvoľnené spojenia alebo chybné elektrické zapojenie.
- Pomocou ohmmetra skontrolujte správnu prevádzku stýkača K3M. Všetky kontakty tohto stýkača musia byť v otvorenej polohe.

Hadica tlakového poistného ventilu

Skontrolujte stav a umiestnenie hadice. Voda musí správne odtekať z hadie.

Ohrievač nádrže na teplú vodu pre domácnosť s pomocným čerpadlom

Najmä v oblastiach s tvrdou vodou sa odporúča odstrániť nánosy vodného kameňa na ohrievači s pomocným čerpadlom, aby sa predĺžila životnosť. Vypustite nádrž na teplú vodu pre domácnosť, z nádrže na teplú vodu pre domácnosť demontujte ohrievač s pomocným čerpadlom a ponorte ho na 24 hodín do vreca (alebo podobne) s prípravkom na odstránenie vodného kameňa.

11 Odstraňovanie problémov

11.1 Prehľad: Odstraňovanie problémov

Táto kapitola opisuje, čo musíte urobiť v prípade výskytu problémov. Obsahuje informácie o riešení problémov na základe symptómov.

Pred odstraňovaním problémov

Dôkladne vykonajte vizuálnu kontrolu jednotky a hľadajte obvyklé chyby, napr. uvoľnené spojenia alebo chybné elektrické zapojenie.

11.2 Predbežné opatrenia pri odstraňovaní problémov

NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO USMRTENIA ELEKTRICKÝM PRÚDOM

NEBEZPEČENSTVO: RIZIKO POPÁLENIA/OBARENIA



VAROVANIE

- Pri kontrole skriňového rozvádzača jednotky musí byť jednotka VŽDY odpojená od elektrickej siete. Rozpojte príslušný prerušovač obvodu.
- Ak je aktivované bezpečnostné zariadenie, zastavte jednotku a zistite, prečo bolo aktivované bezpečnostné zariadenie pred jej resetovaním. NIKDY nepreprostujte bezpečnostné zariadenia a nemeňte ich hodnoty na hodnotu inú, než je nastavenie z výroby. Ak nedokážete nájsť príčinu problémov, obráťte sa na predajcu.



VAROVANIE

Predchádzajte nebezpečným situáciám spôsobeným neúmyselným resetovaním tepelnej poistky. Toto zariadenie NESMIE byť napájané prostredníctvom externého spínacieho zariadenia, ako je napríklad časovač, ani pripojené k obvodu, ktorý sa pravidelne ZAPÍNA a VYPÍNA.

11.3 Riešenie problémov na základe symptómov

11.3.1 Symptóm: V kohútikoch teplej vody nie je žiadny prietok vody

Možné príčiny	Náprava
Hlavný prívod vody je VYPNUTÝ.	Tlakový redukčný ventil prívodu studenej vody nie je správne namontovaný.
Filter je zablokovaný.	VYPNITE prívod vody a vyberte a vyčistite filter skupinového ovládania prívodu (dodáva zákazník).
Tlakový redukčný ventil prívodu studenej vody nie je správne namontovaný.	Skontrolujte ho a znova namontujte požadovaným spôsobom.

11.3.2 Symptóm: Voda v kohútikoch teplej vody je studená

Možné príčiny	Náprava
Tepelné poistky sú v prevádzke.	Skontrolujte a resetujte tlačidlá.
Jednotka NIE JE v prevádzke.	Skontrolujte prevádzku jednotky. Prečítajte si návod dodávaný s jednotkou. Ak sa domnievate, že ide o chybu, obráťte sa na predajcu.

11.3.3 Symptóm: Prerušované vypúšťanie vody

Možné príčiny	Náprava
Zlyhanie ovládania tepla (voda je horúca).	<ul style="list-style-type: none"> Vypnite napájanie jednotky. Po zastavení vypúšťania skontrolujte ovládanie tepla a vymeňte chybné súčiastky. Spojte sa s miestnym predajcom.
Expanzná nádoba je porušená.	Expanznú nádobu vymeňte.

12 Likvidácia

11.3.4 Symptóm: Nepretržité vypúšťanie vody

Možné príčiny	Náprava
Tlak na prívode studenej vody.	Skontrolujte tlakový redukčný ventil. Ak je nameraný tlak >2,1 baru, vymeňte tlakový redukčný ventil.
Teplotný a tlakový poistný ventil.	Skontrolujte a resetujte tlačidlo.
Expanzný poistný ventil nefunguje správne.	Skontrolujte správnu činnosť tlakového poistného ventilu otočením červeného gombíka na ventile oproti smeru pohybu hodinových ručičiek: <ul style="list-style-type: none">▪ Ak nepočujete zvuk cvaknutia, spojte sa s miestnym predajcom.▪ V prípade, že voda neustále vyteká z jednotky, najprv uzavrite uzatváracie ventily prívodu ako aj výstupu vody a potom sa skontaktujte s vaším miestnym predajcom.

12 Likvidácia



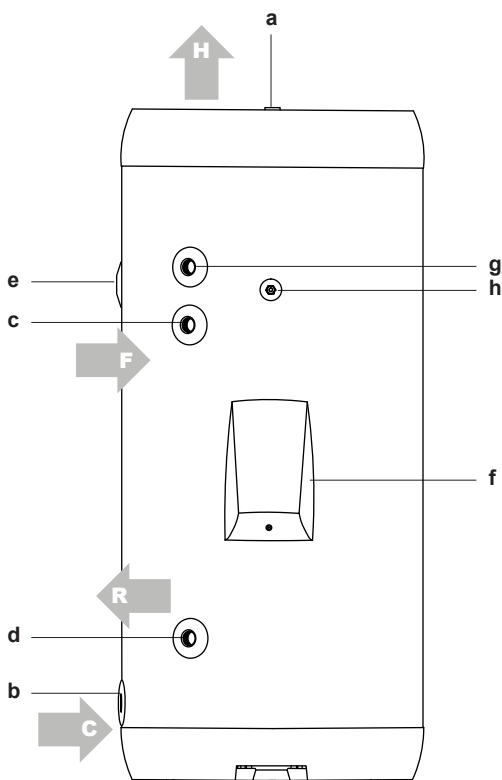
POZNÁMKA

Systém sa NEPOKÚŠAJTE demontovať sami: demontáž systému, likvidáciu chladiacej zmesi, oleja a ostatných častí zariadenia MUSÍ prebiehať v súlade s platnými právnymi predpismi. Jednotky je NUTNÉ likvidovať v špeciálnych zariadeniach na spracovanie odpadu, čím je možné dosiahnuť jeho opätovné využitie, recykláciu a obnovu.

13 Technické údaje

- **Podmnožina** najnovších technických údajov je k dispozícii na regionálnej webovej stránke Daikin (verejne prístupnej).
- **Úplná sada** najnovších technických údajov je k dispozícii na Daikin Business Portal (požaduje sa prihlásenie).

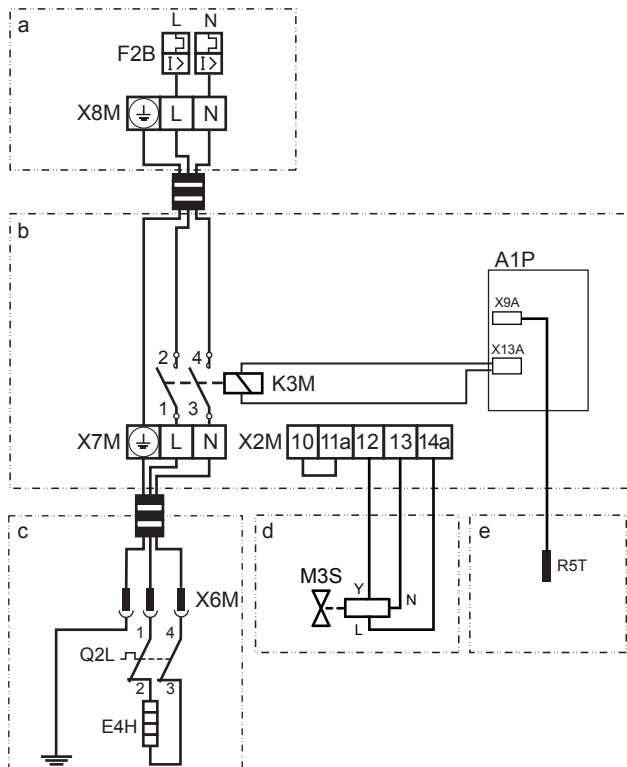
13.1 Súčasti: Nádrž na teplú vodu pre domácnosť



- a Výstup teplej vody, 3/4" BSP
- b Vstup studenej vody, 3/4" BSP
- c Vstup vody z tepelného čerpadla, 3/4" BSP
- d Spätný prívod vody do tepelného čerpadla, 3/4" BSP
- e Prípojka tlakového poistného ventilu, 3/4" BSP
- f Elektrická rozvodná skriňa
- g Otvor na recirkuláciu, 3/4" BSP
- h Nasadzovacia rúrka termistora (LEN pre model EKHWS200*)

13.2 Schéma elektrického zapojenia: Nádrž na teplú vodu pre domácnosť

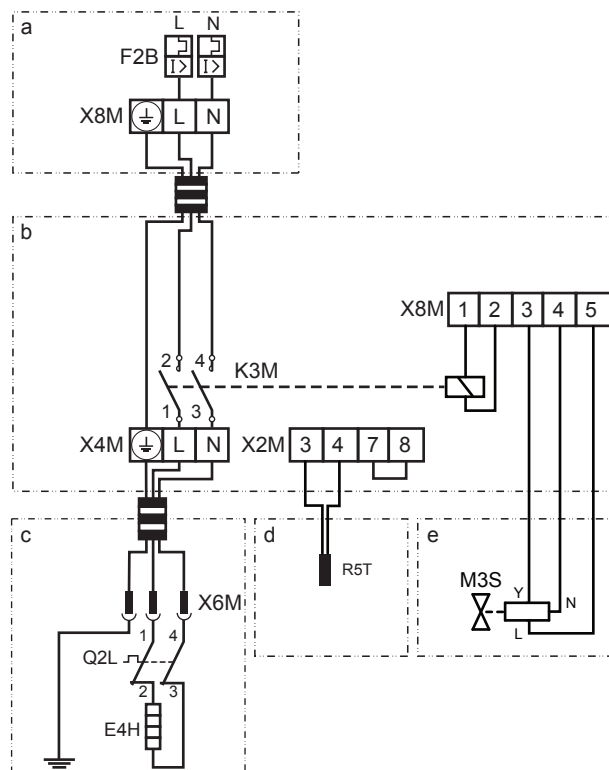
Len pre jednotky EHBH/X:



- a Zabezpečiť sa na mieste
- b Rozvodná skriňa jednotky
- c Elektrická skriňa nádrže na teplú vodu pre domácnosť
- d 3-cestný ventil
- e Nádrž na teplú vodu pre domácnosť
- A1P Hlavný PCB
- E4H Ohrievač s pomocným čerpadlom
- F2B Poistka ohrievača s pomocným čerpadlom (dodáva zákazník)
- K3M Stýkač ohrievača s pomocným čerpadlom
- L Vodič pod prúdom
- M3S 3-cestný ventil
- N Neutrálny vodič
- Q2L Tepelná ochrana ohrievača s pomocným čerpadlom
- R5T Termistor teplej vody pre domácnosť
- X2M Svorkovnica
- X6M Svorky na ohrievači s pomocným čerpadlom
- X7M Svorkovnica
- X8M Svorkovnica (dodáva zákazník)
- Ochranné uzemnenie

--- Zapojenie na mieste inštalácie

Len pre jednotky EBLQ/EDLQ:



- a Zabezpečiť sa na mieste
- b Riadiaca skriňa EKCB07CAV3
- c Elektrická skriňa nádrže na teplú vodu pre domácnosť
- d Nádrž na teplú vodu pre domácnosť
- e 3-cestný ventil
- E4H Ohrievač s pomocným čerpadlom
- F2B Poistka ohrievača s pomocným čerpadlom (dodáva zákazník)
- K3M Stýkač ohrievača s pomocným čerpadlom
- L Vodič pod prúdom
- M3S 3-cestný ventil
- N Neutrálny vodič
- Q2L Tepelná ochrana ohrievača s pomocným čerpadlom
- R5T Termistor teplej vody pre domácnosť
- X2M Svorkovnica
- X4M Svorkovnica
- X6M Svorky na ohrievači s pomocným čerpadlom
- X8M Svorkovnica (v riadiacej skrini)
- X8M Svorkovnica (dodáva zákazník)
- Ochranné uzemnenie
- Zapojenie na mieste inštalácie

14 Slovník

Predajca

Obchodný distribútor produktu.

Oprávnení inštalatéri

Technický pracovník kvalifikovaný na inštaláciu produktu.

Používateľ

Osoba, ktorá je vlastníkom výrobku a/alebo vykonáva obsluhu výrobku.

Platné právne predpisy

Všetky medzinárodné, európske, národné a miestne smernice, zákony, nariadenia alebo zákonníky vzťahujúce sa a uplatniteľné na určitý produkt alebo oblasť.

Servisná spoločnosť

Spoločnosť kvalifikovaná vykonávať alebo koordinovať požadované opravy produktu.

14 Slovník

Návod na inštaláciu

Návod na inštaláciu určený pre určitý výrobok alebo použitie vysvetľuje ako ho inštalovať, konfigurovať a udržiavať.

Návod na obsluhu

Návod na obsluhu určený pre určitý výrobok alebo použitie vysvetľuje ako ho používať.

Návod na údržbu

Návod na použitie určený pre určitý výrobok alebo použitie, ktorý vysvetľuje (ak je to vhodné) ako inštalovať, konfigurovať, obsluhovať a/alebo udržiavať výrobok alebo aplikáciu.

Príslušenstvo

Štítky, návody, informačné karty a vybavenie, ktoré sa dodáva s produktom a musí sa nainštalovať podľa pokynov v príslušnej dokumentácii.

Nadštandardná výbava

Príslušenstvo vyrobené alebo schválené spoločnosťou Daikin, ktoré možno podľa pokynov v príslušnej dokumentácii kombinovať s produktom.

Zabezpečí sa na mieste

Príslušenstvo NEVYROBENÉ spoločnosťou Daikin, ktoré možno podľa pokynov v príslušnej dokumentácii kombinovať s produktom.



ERC



4P510672-1 C 0000000-

Copyright 2017 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P510672-1C 2023.02